

≡ Lettre d'information n°52 – Septembre 2010 ≡

☑ L'actu du mois

+ d'infos sur www.resonancecontemporaine.org

> Soirée projection du film documentaire « La soif d'être musique » d'Alain Fabbiani
Vendredi 17 septembre 2010, 20h30 / Lyon 1er (69), l'Antre Autre, 11 rue Terme (métro Hôtel de Ville)

① Entrée libre dans la limite des places disponibles. Rens., réservations : 04 74 45 23 04 ou 04 72 07 89 96, www.resonancecontemporaine.org, www.lantreautre.fr.

Pour cette soirée de rencontre organisée par Résonance Contemporaine et l'Antre Autre, nous vous proposons de découvrir le film-documentaire consacré aux Percussions de Treffort. La projection aura lieu en présence du réalisateur, Alain Fabbiani.

> Résonance Contemporaine invitée aux Journées Européennes du Patrimoine par Futurs Composés, réseau national de la création musicale

Samedi 18 septembre 2010 à partir de 14h00 / Paris (14e), Cité Internationale Universitaire de Paris, Maison du Mexique, 1 Avenue Pierre Massé

① Entrée libre. En savoir + : 01 77 32 23 19, www.futurscomposes.com

Au programme, des concerts et des moments d'échanges, avec des installations, arts sonores, musiques instrumentales, mixtes et électroacoustiques, etc. Pour l'occasion, Résonance Contemporaine propose deux petites formes des Percussions de Treffort : « La danse du tuyau » de Pierre Bourgeois, solo chorégraphié pour corps et tuyau, et « Le paysage » de Daniel Comte, solo pour voix, percussion, flûte de pan et vidéo.

☑ Actu de l'édition

> Le 29 septembre, sortie nationale du CD "Monographie I" de Robert Pascal (Production Grame - Label Ameson)

Ce CD, qui regroupe 6 pièces du compositeur Robert Pascal, est une collaboration entre GRAME, L'Ensemble Orchestral Contemporain et Résonance Contemporaine. On peut y retrouver notamment la pièce « E'I Bianco More », pour 6 voix de femmes et clarinette, enregistrée par L'Ensemble de Six Voix Solistes. Robert PASCAL « Monographie I » Référence ASPC 0916 / Distributeur CODAEX / Sortie le 29 septembre 2010

> Dans les bacs : CD Carnet(s) de Fabrique n°2

Avec L'Ensemble de Six Voix Solistes et le Quatuor Pli, direction musicale : Alain Goudard. Pièces de Jean-Serge Beltrando, Laurent Vichard, Karl Naëgelen, Philippe Berger. Coproduction La Fabrique - Résonance Contemporaine. En vente au prix de 15,50 €. auprès de Orkhestra International.

http://www.orkhestra.fr/catalog.php?FAMR=&TYPR=&LABL_ID=&FIND=carnet%28s%29.

> Le coffret vidéo des Percussions de Treffort entre au catalogue de l'ADAV

L'ADAV (Ateliers Diffusion Audiovisuelle) est une centrale d'achat réservée exclusivement aux secteurs culturels et éducatifs non-commerciaux : réseau des bibliothèques et des médiathèques, établissements scolaires (écoles, collèges, lycées, universités), centres culturels à l'étranger, les associations socioculturelles ou socio-éducatives, etc. qui ont des vidéothèques de prêt et/ou de consultation sur place. Le coffret sera très prochainement disponible à la vente sur ce réseau. www.adav-assoc.com

☑ Ateliers & stages

> Reprise des ateliers musicaux « ouverts »

① Rens., inscriptions au 04 74 45 23 04, resonance.contemporaine@wanadoo.fr, www.resonancecontemporaine.org

- Date et horaire à venir, Saint-Denis-lès-Bourg, en collaboration avec Accords Musique. Intervenant : Charlie Rabuel
- Mardi 12 octobre, 17h30-19h00 à l'École Charles Roblin à Bourg-en-Bresse. Intervenant : Murielle Gomez

> Les stages de l'automne

① Rens., inscriptions : 04 74 45 23 04, resonance.contemporaine@wanadoo.fr, www.resonancecontemporaine.org
- **Stage voix et handicap / Sam 27 et dim 28 novembre 2010 / Dans l'Ain (lieu à venir)**

Ce stage vous mènera à la rencontre et à la découverte de votre voix par le jeu de l'improvisation. Il s'adresse aux personnes en situation de handicap, ayant déjà une expérience vocale ou non. **Durée** : 1 jour ½. **Tarif** : 60 €.

- **Stage chœurs amateurs / Sam 4 et dim 5 décembre 2010 / Dans l'Ain (lieu à venir)**

L'atelier propose une découverte de la musique contemporaine par des jeux vocaux, des improvisations et l'exploration des différentes esthétiques de voix dans le monde. Il s'adresse aux chanteurs amateurs, chœurs amateurs et/ou chefs désirant être guidés dans l'approche du répertoire vocal contemporain. **Durée** : 2 jours. **Tarif** : 120 €

☑ À noter dès maintenant

> **Résonance Contemporaine & Les Percussions de Treffort invités à Europa InTackt / du 6 au 10 octobre à Dortmund – Allemagne**

① TU Dortmund, Zentrum für Weiterbildung, Tel: +49(0)231/755-6507/-2164, zfw@post.tu-dortmund.de, <http://www.zfw.uni-dortmund.de/landingpages/kongresse.html>. Résonance Contemporaine et Les Percussions de Treffort participent à ce grand événement international autour de la pratique artistique des personnes en situation de handicap, organisé par la Technische Universität de Dortmund.

> « Le voyage d'une chaise » de Mathieu Convert (Les Percussions de Treffort), dans le cadre de la Journée professionnelle "Musique et Santé mentale" / Mar 12 octobre, Bron (69), Amphithéâtre culturel de l'Université Lumière Lyon 2 - Campus universitaire Porte des Alpes, 5 avenue Pierre Mendès France

① <http://lesla.univ-lyon2.fr/>, Contact : Isabelle Buendia au 04 37 91 51 11

> **Résonance Contemporaine invitée par le Centre des Monuments Nationaux, dans le cadre de "Monuments pour tous" / 18 au 24 octobre, Château de Talcy, Château de Châteaudun, Château de Fougères-sur-Bièvre, Château de Pierrefonds...**

① www.monuments-nationaux.fr/. Créations pour voix et percussions avec Les Percussions de Treffort, ainsi que le spectacle musical avec Louis Sclavis.

> **"Les Percussions de Treffort" / Vendredi 22 octobre, 18h00, Chambéry (73)**

> **"Poésie Sonore" / Sam 6 novembre, 11h30, 10e Festival Musiques Libres de Besançon (25)**

① <http://www.aspro-impro.fr>. Poèmes-partitions de Bernard Heidsieck interprétés par Laura Tejada Martin et Alain Goudard.

> **"Pegaso" Les Percussion de Treffort, dans le cadre du forum sur les représentations publiques et plastiques de la personne handicapée / Dim 14 novembre, 15h00, Genève (Suisse), Salle communale de Plainpalais**

> **Création "Vola Alta Parola !" L'Ensemble de Six Voix Solistes & Ancuza Aprodu piano, dir. Alain Goudard / Sam 20 novembre, 20h30, Jujurieux (01) Centre Culturel C. J. Bonnet**

① **Tarifs** : 12 € / 8 €. **Renseignements, prévente auprès de Résonance Contemporaine** : 04 74 45 23 04. Création musicale Italienne, en hommage au poète italien Mario Luzi.

> **L'Ensemble de Six Voix Solistes : Programme pour trois voix / Mer 1er décembre, 12h30, EPCC Théâtre de Bourg-en-Bresse (01)**

Pièces de Jean-René Combes-Damiens, Anthony Girard, Patric Stanford, Nicola Campogrande.

> **Louis Sclavis & Les Percussions de Treffort / Jeu 9 décembre, 20h30, Espace Culturel – St-Genis-Laval (69)**

① espace.culturel@mairie-saintgenislaival.fr, www.mairie-saintgenislaival.fr

☑ Radio

« Résonances » sur Tropiques FM (90.0) : nouvelle saison !

Émission de rentrée le mardi 7 septembre à 13h00

C'est reparti pour une nouvelle saison ! Retrouvez nos rubriques "À chacun sa résonance" sur la pratique artistique amateur, et Lucien Guérinel et ses découvertes musicales dans "Aujourd'hui pour demain". Les podcasts de l'émission sont téléchargeables sur Tropiques FM (<http://www.tropiquesfm.fr/>) et les saisons précédentes réécoutables en ligne (http://www.resonancecontemporaine.org/musique.php?rubrique_id=10).

☑ Ressources

Le fonds de documentation : un outils à votre service

Ouvert du lundi au vendredi, 9h30-12h00 et 14h30-17h30. Contactez-nous au 04 74 45 23 04.

Résonance Contemporaine met à votre disposition un fonds de documentation spécialisé sur « culture et handicap » et sur la création musicale contemporaine des XXe et XXIe siècles. Constitué d'ouvrages généraux, de documents sonores et vidéos, de plus de 1100 partitions contemporaines (vocales et instrumentales), de périodiques, mémoires et actes de colloques, ce fonds unique accueille les professionnels de la culture et de la pédagogie musicale, du secteur médico-social, enseignants, étudiants, chercheurs et porteurs de projets, chanteurs, instrumentistes et ensembles amateurs et professionnels.

☑ L'équipe s'agrandit...

Nous sommes heureux de vous annoncer l'arrivée de Julie Darnaude au sein de l'équipe, en août dernier ! Elle occupe le nouveau poste d'Attachée de diffusion.

☑ Nous y participons

Publication de l'ADDIM de l'Ain : Pratiques artistiques pour tous, un abécédaire pour partager des questionnements, aller plus loin

📞 Addim de l'Ain, www.addim01.fr, 04 74 32 77 20

Cet ouvrage est un outil pour accompagner tous ceux et toutes celles qui partagent ou qui désirent partager une pratique artistique avec des personnes en situation de handicap, que ce soit à titre professionnel ou en tant qu'amateur. Découpé en thèmes, mots, classés par ordre alphabétique, il aborde certaines idées et réflexions, offre des informations pratiques, des points de repères, avec l'objectif et le désir de faire le point, de partager les questionnements, les éclairages et les analyses qui découlent de ce que nous vivons au quotidien dans ce type d'engagement.

Cette publication de l'ADDIM de l'Ain, réalisée en collaboration avec Résonance Contemporaine est présentée dans un coffret documentaire comprenant également un ouvrage d'Alain Goudard : "Le tambour fait vibrer mon esprit" (2009. Môméludies éditions / CFMI de Lyon, Collection Entre-Deux).

☑ Résonance Contemporaine vous informe...

> DANS L'AIN

T'en veux en corps?#3 : festival pluridisciplinaire en lien avec le corps / samedi 4 septembre de 14h à 1h, Institut des Jeunes Sourds (IJS), 5, rue du Lycée, Bourg-en-Bresse

📞 **Tarifs : 3 et 5 € avant 18h et 5 et 7 € après 18h, www.myspace.com/asso_ardcor**

Pour sa troisième édition, T'en veux en corps crée des lieux d'expression pour les artistes en voie de professionnalisation, professionnels et/ou amateurs. Ardcor propose une programmation pluridisciplinaire en lien avec le corps, un univers original avec des hôtes d'accueil surprenants, avec la volonté de réinvestir des lieux peu connus du "grand" public.

Les lundis de Treffort – Atelier chorégraphique / lundis 6 septembre, 4 octobre, 8 novembre, 6 décembre, 3 janvier, de 15h30 à 17h et de 18h à 19h30 / Treffort-Cuisiat

📞 **Tarif : 10 € + adhésion à la Cie Passaros. Renseignements : 06 61 94 04 44 / 04 74 23 27 44, <http://passaros.online.fr>**

Atelier chorégraphique ouvert à tous, dans une démarche de prise en compte du handicap animé en alternance par Marie-B Vulin et Emilie Borgo.

Projection du documentaire « Benda Bilili ! » de Renaud Barret & Florent de La Tullaye, avec le Staff Benda Bilili... / du 29 septembre au 11 octobre au Cinémateur – La Grenette à Bourg-en-Bresse

📞 **www.cinemateur01.com**

Ricky avait un rêve : faire de Staff Benda Bilili le meilleur orchestre du Congo. Roger, enfant des rues, désirait plus que tout rejoindre ces stars du ghetto kinoï qui écumant la ville sur des fauteuils roulants customisés façon Mad Max. Mais avant tout il faut survivre, déjouer les pièges de la rue de Kinshasa, chanter et danser pour s'évader. Pendant cinq ans, des premières chansons à leur triomphe dans les festivals du monde entier, *Benda Bilili !* nous raconte ce rêve devenu réalité.

1er festival spectacles & handicap du Pays de Gex, organisé par l'AGITH / Samedi 9 octobre, 18h00, Saint-Genis-Pouilly, Salle Jean Monnet

📞 **www.agith.org**

Depuis sa création, l'AGITH a à cœur de promouvoir l'évolution de la représentation collective du handicap dans la société en sensibilisant la population aux obstacles que rencontrent les personnes handicapées au quotidien, que ce soit en matière d'accessibilité, d'insertion professionnelle, d'intégration scolaire ou tout simplement, pour exister en tant que citoyen. Après avoir organisé sa 4ème Journée du Handicap en septembre 2009, l'AGITH opte pour une formule plus artistique et culturelle en organisant son 1er festival de spectacles mixtes du Pays de Gex faisant intervenir des personnes valides et des personnes handicapées, pour tout public.

Atelier recherche et création Danse – Improvisation – Pratiques somatiques

📞 **Accessible à tous à partir de 16 ans. Tarifs : 25 € l'atelier / 90 € le cycle / 170 € les deux cycles + 10 € d'adhésion à la Compagnie Passaros. Samedi de 15 à 18 h à la MJC de Bourg-en-Bresse. Inscriptions : 04 74 23 27 44/**

mjc.bourg.01@free.fr - <http://www.mjcbourg.fr>

Un temps pour augmenter l'aisance, l'efficacité et le plaisir du corps et du mouvement par le développement de la conscience corporelle et de la créativité.

Cycle 1 - 16 octobre, 27 novembre, 4 décembre, 8 janvier avec Cassandra Lorimy-Jackson

Cycle 2 – 5 février, 5 mars, 2 avril, 7 mai avec Emilie Borgo

> DANS LE RHÔNE

Formation « Elaborer le montage budgétaire d'un projet culturel dans les établissements de santé » / les 20 et 21 octobre, Lyon-Bron, Hi-Culture

📞 **Tél. : 04 37 91 55 71, hi.culture@ch-le-vinatier.fr, www.hi-culture.fr**

Journée professionnelle Musique et Santé mentale / le 12 octobre à Lyon

📞 **Tél. : 04 37 91 55 71, hi.culture@ch-le-vinatier.fr, www.hi-culture.fr**

La Ferme du Vinatier et le Centre de formation des musiciens intervenants (Université Lumière Lyon 2) proposent une journée professionnelle ouverte à tous, qui donnera l'occasion d'approfondir les relations de coopération entre le milieu sanitaire et médico-social et le milieu artistique et culturel musical.

Exposition "Foraines Femmes Parures Paraître" / Du 13 au 19 Septembre 2010 à l'Espace Arts Plastiques de Vénissieux

📞 **12 rue Eugène Peloux 69200 Vénissieux, www.ville-venissieux.fr**

Cette exposition est le fruit de la collaboration entre Malika Mihoubi, costumière du projet Défilé de Vénissieux, et un groupe de détenues de la Maison d'arrêt de Lyon-Corbas. Elles ont oeuvré ensemble à l'élaboration de superbes

costumes/objets portés à l'occasion du Défilé le 12 septembre à Lyon. Depuis 10 ans des projets ont été menés dans le cadre du Défilé de la Biennale de la danse, en partenariat avec les Prisons de Lyon et le Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation du Rhône. Cette année, le Défilé et la Direction Inter-régionale des Services Pénitentiaires Rhône-Alpes-Auvergne ont souhaité proposer à d'autres établissements pénitentiaires de la région de faire entrer la dynamique du Défilé dans les parcours d'insertion des personnes détenues, grâce aux artistes engagés dans les projets. Ainsi, 11 interventions ont été proposées cette année, dans 4 maisons d'arrêt (Lyon-Corbas, Villefranche-sur-Saône, Saint-Etienne-La Talaudière et Valence).

Spectacle chorégraphique « La métamorphose des cerises » de Kilina Crémona et PJ Pargas

/ Du 20 au 25 Septembre 2010 au studio Desmaé dans le cadre de la Biennale Off.

📍 Prix libre - Réservation vivement conseillée au 04 78 27 32 49, <http://www.ateliers-desmae.com>

Suite au succès rencontré par le spectacle à l'occasion de la 8ème édition du Festival Nuits Sonores en mai dernier, nous vous invitons à (re)découvrir ce concert-chorégraphie sur plancher vibrant. La musique marie la dimension sonore à un subtil travail sur les vibrations. Elles sont diffusées par un plancher vibrant : c'est sur ce plancher que sourds et entendants peuvent les ressentir à travers leurs corps. La partition est à déguster comme une poignée de cerises que l'on cueille sous l'arbre. Au temps des cerises, vos cinq sens sont mis à contribution. Vous apprécierez cette performance mêlant six danseuses sourdes et entendants. Laissez-vous emporter pour 45 minutes d'évasion où la douceur de la cerise est mise en avant, tout autant que la dureté de son noyau. Vibration, son, danse, vidéo corps, signes et cerises... tels sont les ingrédients de ce jardin secret cultivé par Kilina Crémona et PJ Pargas.

> EN ISÈRE

Rencontres professionnelles « Les musées hors les murs, Allers et retours » / le 28 septembre, Colloque, Conférence

📍 Musée de Grenoble 5, place Lavalette. Contact : Danièle Houbart, Musée de Grenoble, daniele.houbart@ville-grenoble.fr, tél. : 04 76 63 44 52

Le musée de Grenoble organise, avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes, une journée de réflexion qui rassemblera les professionnels des musées de France et leurs partenaires. Les démarches entreprises par les musées de s'adresser à des publics en dehors de leurs murs les amènent à travailler en partenariat avec des institutions (hôpitaux, prisons), des acteurs associatifs, des équipements de quartiers, des fédérations d'éducation populaire sur un territoire, ce qui interroge le projet artistique et les modalités de médiation.

Mois de l'accessibilité et du "mieux vivre ensemble" à Grenoble / 15 septembre – 16 octobre

📍 Contact : Service Mission Handicap, Tél. 04 76 03 43 27, programme complet téléchargeable en ligne : http://www.grenoble.fr/TPL_CODE/TPL_ACTUALITE/PAR_TPL_IDENTIFIANT/60/8-solidarites.htm

Au programme : réflexions, débats, portes ouvertes, expositions, animations et spectacles. À noter : séances d'initiation musicale et d'expression corporelle, une journée contre l'indifférence au Théâtre Prémol avec des créations et des présentations musicales et une création chorégraphique de l'Association Imagin' – Cie Colette Priou, le spectacle « Les maux des mots en impro », journée musique et handicap au Conservatoire, et la parade de clôture, et des expositions « La lumière en bandoulière », « Périple en la demeure »...

> EN SUISSE

Congrès européen : l'intégration sociale et professionnelle des personnes en difficulté d'insertion a-t-elle un avenir dans notre société ? / Mardi 7 et mercredi 8 septembre, Genève

📍 Inscription en ligne sur www.epi.ge.ch, +41 22 855 93 00

En organisant deux journées de rencontres et d'échanges, des ateliers et des groupes de réflexion, les EPI (Établissements publics pour l'intégration) désirent inviter tous les partenaires concernés à partager leurs réflexions et leurs projets sur les moyens qu'ils mettent en œuvre pour l'intégration sociale et professionnelle des citoyens concernés par leurs actions. Ce congrès s'adresse aux praticiens de l'action sociale et à toute personne concernée par la problématique de l'intégration.

La rentrée de dansehabile

📍 Infos & inscription : Véronique Fouré Luisoni 078 611 33 19 ou vfour@danse-habile.ch

- "Atelier découverte" : Cet atelier est gratuit et sur inscription. Une bonne opportunité pour expérimenter ! Ouvert à toute personne désirant danser, quelle que soit son expérience ou sa mobilité. Le 29 septembre, 18h30 - 20h00, à Maison des Arts du Grütli, 16 Général Dufour, Genève.

- Ateliers réguliers : Tous les mercredis. Ils proposent deux groupes différenciés selon les semaines. Date : 6 octobre (groupe n°1), 13 octobre (groupe n°2) et 20 octobre (groupe n°1). Lieu : Maison des Arts du Grütli, 16 Général Dufour, Genève (2^{ème} étage gauche). Heure : 18h30 – 20h00

- Ouverture d'un atelier pour enfants : Pour les enfants de 6 à 11 ans environ, avec ou sans handicap, possibilité d'adultes accompagnants. Cet atelier sera bimensuel : 2^{ème} et 4^{ème} mardis du mois.

La reprise est différée après les vacances d'automne : mardi 9 novembre, 17h-17h50, au 4 rue de la Maladière, 1205 Genève.

> L'info en +

Royaumont : saison 2010 les créations

📞 Réservations : 01 34 68 05 50, saisonmusicale@royaumont.com, www.royaumont.com, Royaumont 95270 Asnières sur Oise

Dans le cadre de la saison 2010, la Fondation Royaumont propose des rendez-vous autour de la création contemporaine avec l'ensemble Linea, Les Cris de Paris, les chorégraphes Mylène Benoit, Olivier Normand, Clémence Coconnier, Myriam Gourfink, Laurence Pagès.

musique focus sur...

- Les Cris de Paris | Cristaux de temps | 3 septembre | 20 h 45

Les Cris de Paris sont en résidence à Royaumont et pour son concert inaugural ce jeune chœur talentueux nous fait découvrir cinq compositeurs d'aujourd'hui : Ivan Fedele, Marco Stroppa, Igor Ballereau, Bruno Maderna et Jean-Louis Florentz. Christophe Desjardins alto ; Les Cris de Paris, Geoffroy Jourdain dir.

- Linea | Chronos Aion | 18 septembre | 20 h 45

Venu d'Alsace, l'ensemble Linea présente quatre créations. On entendra les pièces des professeurs de la session de composition : Francesco Filidei, Liza Lim, Brian Ferneyhough, mais aussi d'un ancien élève très talentueux, Aurélien Dumont. Linea, Jean-Philippe Wurtz direction

danse focus sur...

- Mylène Benoit, Olivier Normand, Clémence Coconnier | 5 septembre | 15 h

Temps réel en 2 tableaux ICI : Une réflexion sur le corps/l'image du corps/l'identité, à la croisée de l'art chorégraphique et de l'art vidéo. Création pour 4 danseurs et vidéo. Mylène Benoit, Olivier Normand, chorégraphes ; Daniele Ghisi création sonore

Temps réel en 2 tableaux PLUS : Comment donner à voir un frémissement, percevoir le mouvement d'un corps qui respire, d'une peau qui se plisse, d'un orteil qui se crispe ? Création pour 2 danseuses et 1 percussionniste, vidéo et électro-acoustique Clémence Coconnier, chorégraphe ; Marco Antonio Suarez Cifuentes, musique ; Kasper T. Toeplitz, réalisation vidéo

- Myriam Gourfink The monster which never breathes | 12 septembre | 17 h

Une création mondiale pour danse et... orgue. La lente chorégraphie de Myriam Gourfink répond à la musique rugissante de Kasper T. Toeplitz, dans un dispositif inédit. Myriam Gourfink chorégraphie, danse ; Kasper T. Toeplitz Musique ; Eva Darracq-Antesberger, orgue

Résonance Contemporaine

14 rue des Casernes F-01000 BOURG-EN-BRESSE

Tél. 00 33 (0)4 74 45 23 04 00 33 (0)9 63 53 21 04. Fax 00 33(0)4 74 23 44 71

resonance.contemporaine@wanadoo.fr

www.resonancecontemporaine.org

Pour nous communiquer vos annonces en région Rhône-Alpes :

com.resonancecontemporaine@orange (avant le 15 du mois précédent).